STATE OF ARIZONA *(ESTADO DE ARIZONA)*

Plaintiff *(Demandante)*

-vs- *(contra)*

_____

Defendant (FIRST, MI, LAST)
Demandado (PRIMER, SEGUNDO, APELLIDO)

[CASE/COMPLAINT NO.] _____
[CASO / DEMANDA NÚM.]

NOTICE OF POST-CONVICTION RELIEF ***AVISO DE DESAGRAVIO TRAS CONDENA***

NOTICE OF POST-CONVICTION RELIEF
AVISO DE DESAGRAVIO TRAS CONDENA

Instructions: **When the notice is complete, file it with the clerk of the superior court of the county in which the conviction occurred.**
Instrucciones: ***Al terminarse de llenar este formulario, deberá promover acción con el secretario del tribunal superior del condado donde la condena ocurrió.***

A person unable to pay costs of this proceeding and to obtain the services of a lawyer without substantial personal or family hardship should indicate this by requesting counsel in Question 8 of this notice and execute the affidavit of indigency on page 4. In the event an attorney is not appointed, a Request for Preparation of Post-Conviction Relief Record form must be filed by the defendant if some portion of the record is needed and has not previously been obtained.

Una persona incapaz de pagar los costos procesales y obtener los servicios de un abogado sin causar una privación sustanciosa personal o para su familia debe indicar esto al solicitar asesoramiento en la Pregunta 8 de este aviso y ejecutar el afidávit de indigencia en página 4. Si resulta que un abogado no le es nombrado, el demandado debe promover acción de un Aviso de Preparación de Acta para Desagravio Tras Condena si se necesita parte del acta, pero no ha obtenido todavía, alguna parte del mismo.

No issue which has already been raised and decided on appeal or in a previous petition for post-conviction relief may be used as a basis for a successive petition for post-conviction relief.

Ningún asunto que ha sido promovido y decidido en una apelación o en una solicitud anterior por desagravio tras condena podrá ser utilizado como base de una solicitud sucesiva por desagravio tras condena.

1. Defendant's Name: *(Nombre del Demandado)*_____
   Defendant's prison number (if any): _____
   Número de prisión de Demandado (si hay):

2. Defendant's address: *(Domicilio del Demandado)*_____
   _____

3. (A) Defendant was convicted of the following crimes: *(el Demandado recibió condena por los siguientes crímenes):*_____
   _____

© ARIZONA SUPREME COURT
ALL RIGHTS RESERVED

_____

(B) Defendant was sentenced on _____, 20___, to a term of _____
El Demandado fue sentenciado el *a una condena de*

_____, commencing on _____, 20___,
comenzando el

following a: *(tras un):*

[ ] Trial by jury *(Juicio por Jurado)*

[ ] Trial to Judge without a Jury *(Juicio por Juez sin jurado)*

[ ] Plea of Guilty *(Declaración de Culpable)*

[ ] Plea of No Contest *(Declaración de No Lo Contenderé)*

[ ] Probation Revocation Admission *(Admisión de revocación de Libertad)*

[ ] Probation Revocation Violation Hearing in the Superior Court in _____
Audiencia de Infracción de Revocación de Libertad en el Tribunal Superior en

_____ County with judicial officer _____
Condado con oficial jurídico
presiding.(*presidiendo)*

(C) The file number of the case was _____.
El número del expediente del caso era

4. Defendant has taken the following actions to secure relief from his convictions or sentences: *(El Demandado ha tomado las siguientes acciones para conseguir desagravio de sus condenas o sentencias)*

(A) Direct Appeal *(Apelación Directa)*: [ ] Yes *(Sí)* [ ] No *(No)*

(B) Previous Rule 32 Proceedings [ ] Yes *(Sí)* [ ] No *(No)*
Procedimientos por Previa Regla 32:

5. Defendant was represented by the following lawyers at: (provide name of counsel and counsel's address, if known) *(El Demandado fue representado por los siguientes abogados en: (proveer el nombre y domicilio del abogado, si es conocido)*

Trial or change of plea: _____
Juicio o cambio de declaración:
Sentencing hearing: _____
Audiencia para Sentenciar:
Appeal (if any): _____
Apelación (si hay)
Previous Rule 32 proceedings (if any): _____
Procedimientos por previa Regla 32 (si hay):

6. Is the defendant raising a claim of ineffective assistance of counsel? [ ] Yes *(Sí)* [ ] No *(No)*
¿Desea el demandado presentar un reclamo por asistencia ineficaz de parte del abogdo?

7. Defendant is presently represented by a lawyer? [ ] Yes *(Sí)* [ ] No *(No)*
¿Es el Demandado actualmente representado por un abogado?

If yes, provide name and address: _____

Si así es, proveer el nombre y domicilio: _____

© ARIZONA SUPREME COURT
ALL RIGHTS RESERVED

8. If you are not currently represented by a lawyer, do you want the court to appoint a lawyer for this proceeding? [ ] Yes *(Sí)* [ ] No *(No)*
Si actualmente no está representado por un abogado, ¿desea que el tribunal nombre un abogado para este procedimiento?

9. Respond to this section only if this is an untimely notice or the defendant has filed a previous Rule 32 petition in this case. *(Responda a las preguntas de esta sección solamente si se trata de un aviso tardío o si el demandado promovió acción de Solicitud por previa Regla 32 en el presente caso).*

   (A) Is a claim pursuant to Rule 32.1(d), (e), (f), (g) or (h) being raised in this petition?
   ¿Es esta solicitud presentada debido a un reclamo por Regla 32.1(d), (e) ,(f) ,(g) o (h)?

   [ ] Yes *(Sí)* [ ] No *(No)*

   (B) If yes, state the specific exception *(Si así es, indique la excepción específica)*:

   [ ] The defendant is being held in custody after the sentence imposed has expired. *(El demandado está siendo detenido después de caducarse la sentencia impuesta).*

   [ ] Newly discovered material facts exist which probably would have changed the verdict or sentence. *(Existen hechos materiales recién descubiertos que habrían cambiado el veredicto o sentencia).*

   [ ] The defendant's failure to file a timely notice of post-conviction relief or notice of appeal was without fault on the defendant's part. *(El que el demandado promovió acción tardía de su aviso de desagravio tras condena o aviso de apelación no fue por culpa del demandado).*

   [ ] There has been a significant change in the law that would probably overturn the conviction or sentence. *(Hubo un cambio significante en la ley que a lo mejor resultaría en una anulación de la condena o sentencia).*

   [ ] Facts exist which establish by clear and convincing evidence that the defendant is actually innocent. *(Existen hechos que establecen de manera clara y convincente que el demandado es verdaderamente inocente).*

   (C) State the facts that support the claim and the reasons for not raising the claim in the previous petition or in a timely manner: *(Declare los hechos que apoyan el reclamo y las razones por no haber presentado el reclamo en una solicitud anterior o a tiempo):* _____
   _____
   _____
   _____
   _____

I am requesting post-conviction relief. I understand that I must include in my petition every ground for relief which is known and which has not been raised and decided previously. I also understand that failure to raise any known ground for relief in my petition will prohibit me from raising it at any future date. *(Estoy solicitando desagravio tras condena. Entiendo que debo incluir en mi solicitud toda base por desagravio conocida y que no haya sido presentado y decidido anteriormente. También entiendo que si no presento alguna base conocida por desagravio en mi solicitud, me será prohibido presentarlo en una fecha posterior).*

© ARIZONA SUPREME COURT
ALL RIGHTS RESERVED

Case No. _____
Caso

Núm.

_____ _____

Date *(Fecha)* Defendant *(Demandado)*

AFFIDAVIT OF INDIGENCY

AFIDÁVIT DE INDIGENCIA

I have requested the appointment of a lawyer to represent me in post conviction proceedings. I swear under oath and penalty of perjury that I am indigent and because of my poverty I am financially unable to pay for the cost of a lawyer to represent me without incurring substantial hardship to myself or my family. *(He solicitado el nombramiento de un abogado para representarme en los procedimientos tras condena. Declaro bajo juramento y pena de perjurio que soy indigente y que debido a mi pobreza soy económicamente incapaz de pagar el costo de un abogado para que me represente sin incurrir una privación sustanciosa para mí o para mi familia)*

_____ _____

Date *(Fecha)* Defendant *(Demandado)*

State of Arizona)
Estado de Arizona)ss.
County of)
Condado de

Subscribed and sworn to or affirmed before me on:
Suscrito y jurado o afirmado ante me el:

_____

My Commission Expires _____
Mi Comisión vence en el

_____

Notary Public *(Notario Público)*

© ARIZONA SUPREME COURT
ALL RIGHTS RESERVED